© Siemens AG 2010

Transmisor MAG 5000/6000

Sinopsis



Transmisor MAG 5000/6000 en versión compacta (izda.) y versión de 19" con módulo insertable (dcha.)

EL MAG 5000 y 6000 son trasnmisores diseñados para tener un alto desempeño, fácil instalación , puesta en marcha y mantenimiento. Los transmisores evalúan las señales de los sensores de SITRANS F M de los tipos MAG 1100, MAG 1100 F, MAG 3100, MAG 3100 P y MAG 5100 W.

Tipos de transmisores:

- MAG 5000: Error de medida máx. ± 0,4 % ± 1 mm/s (incl. el sensor)
- MAG 6000: Error de medida máx. ± 0,2 ± 1 mm del caudal (incl. el sensor; véanse también las especificaciones del sensor). Características adicionales: Módulos insertables de bus del tipo "Plug & Play"; funciones de lotes integradas.

Beneficios

- Superior resolución de señales para un optimo rango de operación.
- Procesamiento de señales digitales con muchas posibilidades
- Fácil puesta en servicio gracias a la lectura automática de los datos almacenados en el SENSORPROM
- Menú de servicio configurable por el usuario con protección por contraseña
- Display de 3 líneas con 20 caracteres en 11 idiomas
- Caudal en diferentes unidades
- Totalizador para flujo positivo, retorno y neto así como información adicional disponible.
- Salidas de funciones múltiples para control del proceso, configuración mínima con salida analógica, de impulsos/ frecuencia y de relé (estado, sentido de flujo, límites)
- Extensas funciones de autodiagnóstico para reconocer y registrar errores (ver "Diagnóstico SITRANS F M")
- Control de dosificación por lotes.
- Homologado para transferencia de custodia: PTB, OIML R 75, OIML R 117, OIML R 49 y MI-001
- MAG 6000 con módulos de bus adicionales para HART, FOUNDATION Fieldbus H1, DeviceNet, MODBUS RTU/RS485, PROFIBUS PA y DP

Gama de aplicación

Los caudalímetros SITRANS F M son aptos para medir casi todos los líquidos electroconductores, pastas y lodos. Las principales aplicaciones pueden encontrarse en:

- Aguas y aguas residuales
- Industria química y farmacéutica
- Industria alimenticia y de bebidas
- Producción de energía y suministro de energía

Construcción

El transmisor está diseñado con caja IP67 NEMA 4X/6 para el montaje compacto o en pared, o en la versión de 19", como módulo insertable de 19", para los modos de instalación siguientes:

- Bastidor de 19"
- Montaje en panel IP20/NEMA 1 (preparado para IP65/NEMA2/lado de pantalla)
- Montaje en panel posterior IP20/NEMA 1
- Montaje en pared IP66/NEMA 4X

En la versión de 19" hay varias opciones a la disposición:

- Transmisor para caudalímetros homologados según Ex ATEX, montados en una zona segura (con barreras)
- Transmisor con unidad de limpieza de electrodos opcional

Funciones

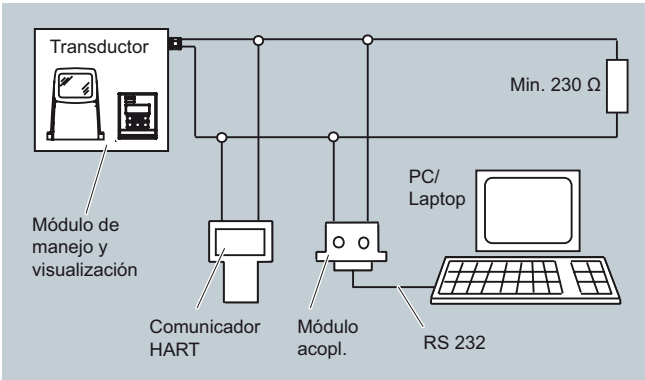
El MAG 5000/6000 es un transmisor de medida con indicador alfanumérico integrado en varios idiomas. Este transmisor evalúa las señales moduladas por los sensores electromagnéticos correspondientes y realiza además la función de una fuente de alimentación que abastece a las bobinas de excitación con corriente constante.

Para más información sobre la conexión, el modo de servicio y la instalación, consulte las hojas de datos de los sensores de medida.

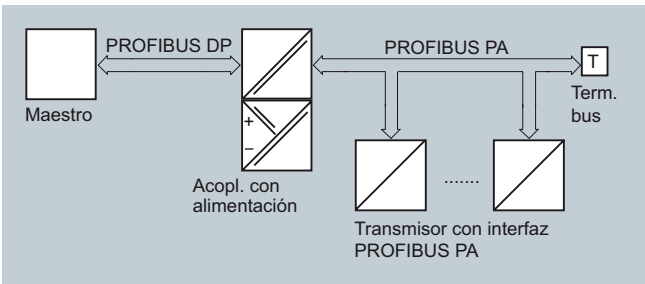
Indicadores y elementos de mando

La operación del transmisor puede llevarse acabo usando:

- Unidad de mando y visualización
- Comunicador HART
- PC/ordenador portátil y software SIMATIC PDM vía comunicación HART
- PC/ordenador portátil y software SIMATIC PDM vía comunicación PROFIBUS o MODBUS



Comunicación HART



Comunicación PROFIBUS PA

© Siemens AG 2010

Datos técnicos

Modo de operación y construcción	
Principio de medición	Electromagnético con campo continuo pulsante
Tubo vacío	Detección de tubo vacío (en caso de sistemas montados por separado se requiere un cable especial)
Frecuencia de activación	Según el tamaño del sensor
Impedancia de entrada del electrodo	> 1 x 10^{14} Ω
Entrada	
Entrada digital	11 ... 30 V DC, R_i = 4,4 kΩ
• Duración de activación	50 ms
• Intensidad	$I_{11\ V\ DC}$ = 2,5 mA, $I_{30\ V\ DC}$ = 7 mA
Salida	
Salida de corriente	
• Rango de señal	0 ... 20 mA o 4 ... 20 mA
• Carga	< 800 Ω
• Constante de tiempo	0,1 ... 30 s, ajustable
Salida digital	
• Frecuencia	0 … 10 kHz, 50 % del ciclo de trabajo (uni/bidireccional)
• Impulso (activo)	24 V DC, 30 mA, 1 kΩ ≤ R_i ≤ 10 kΩ, resistente a cortocircuitos (alimentación desde el caudalímetro)
• Impulso (pasivo)	3 … 30 V DC, máx. 110 mA, 200 Ω ≤ R_i ≤ 10 kΩ (alimentación por el aparato conectado)
• Constante de tiempo	0,1 ... 30 s, ajustable
Salida de relé	
• Constante de tiempo	Relé de inversión, como la salida de corriente
• Carga	42 V AC /2 A, 24 V DC/1 A
Supresión de bajo caudal	0 … 9,9 % del caudal máx.
Aislamiento galvánico	Todas las entradas y salidas están aisladas galvánicamente.
Error de medida máx. (incluido el sensor de medida y el cero)	
• MAG 5000	± 0,4 % ± 1 mm/s
• MAG 6000	± 0,2s % ± 1 mm/s
Condiciones de aplicación	
Temperatura ambiente	
• Operación	• Versión con indicador: -20 ... +60 °C (-4 ... +140 °F) • Versión sin indicador: -20 ... +60 °C (-4 ... +140 °F)
• Almacenamiento	-40 ... +70 °C (-40 ... +158 °F)
Carga Mecánica (Vibraciones)	
• Versión compacta	18 … 1000 Hz, 3,17 g efect., sinusoidal en todos los sentidos según DIN IEC 68-2-36
• Módulo insertable de 19"	1 ... 800 Hz, 1 g, sinusoidal en todos los sentidos según DIN IEC 68-2-36
Grado de protección	
• Versión compacta	IP 67/NEMA 4X/6 según DIN IEC 529 y DIN 40050 (1 mH_2O 30 min.)
• Módulo insertable de 19"	IP20/NEMA 1 según DIN IEC 529 y DIN 40050

Comportamiento CEM	EN 61326-1 (cualquier entorno) EN 61326-2-5
Indicador y teclado	
Contadores	Dos contadores de ocho dígitos para caudal de avance, neto o de retorno
Indicador	Iluminación de fondo con texto alfanumérico, 3 x 20 caracteres para indicar el caudal, los valores acumulados, los ajustes y los errores. El caudal de retorno se indica por el signo menos.
• Constante de tiempo	Constante de tiempo para la salida de corriente
Forma constructiva	
Material de la caja	
• Versión compacta	Poliamida reforzada por fibras de vidrio; opcional (sólo para IP67): acero inoxidable AISI 316
• Módulo insertable de 19"	Módulo insertable estándar de 19" de aluminio/acero (DIN 41494); anchura: 21 UM; altura: 3 HE
• Montaje en panel posterior	IP20/NEMA 1; aluminio
• Montaje en panel	IP20/NEMA 1 (preparado para IP65/NEMA 2/lado de pantalla); plástico ABS
• Montaje en pared	IP66/NEMA 4X; plástico ABS
Dimensiones	
• Versión compacta	Véanse los esquemas de dimensiones
• Módulo insertable de 19"	Véanse los esquemas de dimensiones
Peso	
• Versión compacta	0,75 kg (2 lbs)
• Módulo insertable de 19"	Véanse los esquemas de dimensiones
Alimentación	• AC 115 ... 230 V +10 % -15 %, 50 ... 60 Hz • 11 ... 30 V DC o 11 ... 24 V AC
Consumo de potencia	• 230 V AC: 17 VA • 24 V AC: 9 W, I_N = 380 mA, I_{ST} = 8 A (30 ms) • 12 V DC: 11 W, I_N = 920 mA, I_{ST} = 4 A (250 ms)
Certificados y homologaciones	CE, C-UL Universal, C-Tick; CSA/FM Clase 1, Div. 2
Aprobación para transferencia de custodia (MAG 5000/6000 CT)	• Agua fría: MI-001, PTB/OIML R 49 (homologación de prototipo DE/DK) • Agua caliente: PTB y DANAK OIML R75 (homologación de prototipo DE/DK) (MAG 6000 CT) • Otros fluidos diferentes al agua (leche, cerveza, etc): PTB y DANAK OIML R117. (Homologación de prototipo DE/DK) (MAG 6000 CT)
Comunicación	
Estándar	
• MAG 5000	Sin comunicación serie o HART como opción
• MAG 6000	Preparado para la extensión con módulos adicionales del cliente
Opcional (sólo para MAG 6000)	HART, MODBUS RTU/RS485, FOUNDATION Fieldbus H1, DeviceNet, PROFIBUS PA, PROFIBUS DP como módulos adicionales
• MAG 5000/6000 CT	Ningún módulo de comunicación homologado

© Siemens AG 2010

Transmisor MAG 5000/6000

Barrera de seguridad (e/ia)



Gama de aplicación	**Para la utilización con MAG 5000/6000 19" y MAG 1100 Ex ATEX / MAG 3100 Ex ATEX**		
Homologación Ex	MAG 1100 Ex [EEx e ia] IIB ATEX MAG 3100 Ex [EEx e ia] IIC ATEX		
Parámetros del cable	Grupo	Capacidad en µF	Inductancia en mH
• Electrodo	IIC	≤ 4.1	≤ 80
	IIB	≤ 45	≤ 87
	IIA	≤ 45	≤ 87
Temperatura ambiente			
• Durante operación	-20 ... +50 °C (-4 ... +122 °F)		
• Durante almacenamiento	-20 ... +70 °C (-4 ... +158 °F)		
Cajas			
• Material	Módulo insertable estándar de 19" de aluminio/acero (DIN 41494)		
• Anchura	21 UM (4,75")		
• Altura	3 HE (5,25")		
• Capacidad de carga	IP20/NEMA 1 según EN 60529 y DIN 40050		
• Resistencia a las oscilaciones	1 g, 1 … 800 Hz, sinusoidal en todos los sentidos según EN 60068-2-36		
Comportamiento CEM			
• Emisión de interferencias	EN 50081-1 (industria ligera)		
• Inmunidad a interferencias	EN 50082-2 (industria)		

Unidad de limpieza de electrodos para MAG 5000 ó 6000 en versión insertable de 19"



El propósito de la limpieza de los electrodos es remover los depósitos no deseados en los mismos en aplicaciones de agua aplicando voltaje de CD y CA a los electrodos. La limpieza CA se usa en aplicaciones de aguas residuales para remover los depósitos grasos por el calentamiento de los electrodos. La limpieza CD se usa en aplicaciones de distritos de calefacción para eliminar los depósitos de cal conductiva.

Aplicación para uso en los transmisores MAG 5000 y 6000 de 19"; para la limpieza de los electrodos en los sensores MAG 1100 o MAG 3100

- No debe usarse con sensores ATEX con seguridad intrínseca.
- No debe combinarse con sensores con electrodos de Hastelloy y de tántalo.

Disponible a petición

© Siemens AG 2010

Datos para selección y pedidos

Transmisor MAG 5000

Descripción	Referencia	
Transmisor MAG 5000 Blind, para montaje compacto y en pared, IP67/Nema 4X/6, poliamida reforzada por fibras de vidrio		
• 11 ... 30 V DC/ 11 ... 24 V AC	◆ **7ME6910-1AA30-0AA0**	
• 115 ... 230 V AC, 50/60 Hz	◆ **7ME6910-1AA10-0AA0**	
Transmisor MAG 5000 con indicador, para montaje compacto y en pared, IP67/NEMA 4X, poliamida reforzada por fibras de vidrio		
• 11 ... 30 V DC/ 11 ... 24 V AC	◆ **7ME6910-1AA30-1AA0**	
• 115 ... 230 V AC, 50/60 Hz	◆ **7ME6910-1AA10-1AA0**	
• 115 ... 230 V AC, 50/60 Hz, con HART	**7ME6910-1AA10-1BA0**	
Transmisor MAG 5000 CT para montaje compacto y en pared, homologado para transferencia de custodia obligatoria, IP67/NEMA 4X/6, poliamida reforzada por fibras de vidrio		
• 11 ... 30 V DC/ 11 ... 24 V AC	◆ **7ME6910-1AA30-1AB0**	
• 115 ... 230 V AC, 50/60 Hz	◆ **7ME6910-1AA10-1AB0**	
Transmisor MAG 5000 para montaje en bastidor de 19" y montaje en pared		
• 11 ... 30 V DC/ 11 ... 24 V AC	**7ME6910-2CA30-1AA0**	
• 115 ... 230 V AC, 50/60 Hz	**7ME6910-2CA10-1AA0**	

Transmisor MAG 6000

Descripción	Referencia	
Transmisor MAG 6000 Blind, para montaje compacto y en pared, IP67/Nema 4X/6, poliamida reforzada por fibras de vidrio		
• 11 ... 30 V DC/ 11 ... 24 V AC	◆ **7ME6920-1AA30-0AA0**	
• 115 ... 230 V AC, 50/60 Hz	◆ **7ME6920-1AA10-0AA0**	
Transmisor MAG 6000 para montaje compacto y en pared, IP67/NEMA 4X/6, poliamida reforzada por fibras de vidrio		
• 11 ... 30 V DC/ 11 ... 24 V AC	◆ **7ME6920-1AA30-1AA0**	
• 115 ... 230 V AC, 50/60 Hz	◆ **7ME6920-1AA10-1AA0**	
Transmisor MAG 6000 para montaje compacto y en pared; IP67/NEMA 4X/6, acero inoxidable AISI 316 (sólo para sensores con caja de bornes de acero inoxidable) (debe pedirse por separado con montaje separado de cajas de bornes de acero inoxidable)		
• 11 ... 30 V DC/ 11 ... 24 V AC	**7ME6920-1QA30-1AA0**	
• 115 ... 230 V AC, 50/60 Hz	**7ME6920-1QA10-1AA0**	

Descripción	Referencia	
Transmisor MAG 6000 CT para montaje compacto y en pared, homologado para transferencia de custodia (sin posibilidad de módulos de comunicación), IP67/NEMA 4X/6, poliamida reforzada por fibras de vidrio		
• 11 ... 30 V DC/ 11 ... 24 V AC	◆ **7ME6920-1AA30-1AB0**	
• 115 ... 230 V AC, 50/60 Hz	◆ **7ME6920-1AA10-1AB0**	
Transmisor MAG 6000 SV para montaje compacto y en pared, ajustes especiales de activación con 44 Hz para aplicación de procesamiento por lotes, DN ≤ 25/1", IP67/NEMA 4X/6, poliamida reforzada por fibras de vidrio		
11 ... 30 V DC/11 ... 24 V AC	**7ME6920-1AB30-1AA0**	
115 ... 230 V AC, 50/60 Hz	**7ME6920-1AB10-1AA0**	
Transmisor MAG 6000 para montaje en bastidor de 19" y montaje en pared		
• 11 ... 30 V DC/ 11 ... 24 V AC	◆ **7ME6920-2CA30-1AA0**	
• 115 ... 230 V AC, 50/60 Hz	◆ **7ME6920-2CA10-1AA0**	
Transmisor MAG 6000 SV,para montaje en bastidor de 19" y montaje en pared, ajustes especiales de activación con 44 Hz para aplicación de procesamiento por lotes, DN ≤ 25/1"		
• 11 ... 30 V DC/ 11 ... 24 V AC	**7ME6920-2CB30-1AA0**	
• 115 ... 230 V AC, 50/60 Hz	**7ME6920-2CB10-1AA0**	
MAG 6000 con caja IP66/NEMA 4X, 115 ... 230 V AC, 50/60 Hz	**7ME6920-2EA10-1AA0**	
MAG 6000 con barrera de seguridad de electrodos para sensores con homologación ATEX 2 GD, compl. montado con caja de fijación en pared IP66/NEMA 4X, ATEX, 115 ... 230 V AC, 50/60 Hz		
• Para sensor ATEX 2G D	**7ME6920-2MA11-1AA0**	
MAG 6000 SV, módulo insertable de 19", en caja IP66/NEMA 4X de plástico ABS, frecuencia de activación 44 Hz para aplicación de procesamiento por lotes DN ≤ 25/1" 11 … 30 V DC, 11 … 24 V AC, 50/60 Hz	**7ME6920-2EB30-1AA0**	

◆ Plazo de entrega breve (información detallada en PMD)

Este aparato se suministra con una referencia rápida y un CD con el manual de producto completo para SITRANS F. Se pueden adquirir unas instrucciones de servicio impresas por PDM.

© Siemens AG 2010

Transmisor MAG 5000/6000

Módulos de comunicación para MAG 6000

Descripción		Referencia
HART (no para MAG 6000 I)	◆	**FDK-085U0226**
MODBUS RTU/RS485	◆	**FDK-085U0234**
PROFIBUS PA Perfil 3	◆	**FDK-085U0236**
PROFIBUS DP Perfil 3	◆	**FDK-085U0237**
DeviceNet	◆	**FDK-085U0229**
FOUNDATION Fieldbus H1	◆	**A5E02054250**

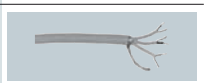


Accesorios para MAG 5000 y MAG 6000

Descripción		Referencia
Unidad para montaje en pared para la versión IP67/NEMA 4X/6, brazo de fijación, caja de bornes de poliamida		
• 4 pasacables M20	◆	**FDK-085U1018**
• 4 pasacables ½" NPT	◆	**FDK-085U1053**
Cable para electrodo o bobina estándar, 3 x 1,5 mm²/espesor de hilo 18 con pantalla de PVC		
• 10 m (33 ft)	◆	**FDK-083F0121**
• 20 m (65 ft)	◆	**FDK-083F0210**
• 40 m (130 ft)	◆	**FDK-083F0211**
• 60 m (200 ft)	◆	**FDK-083F0212**
• 100 m (330 ft)	◆	**FDK-083F0213**
• 150 m (500 ft)		**FDK-083F3052**
• 200 m (650 ft)		**FDK-083F3053**
• 500 m (1650 ft)		**FDK-083F3054**
Cable de electrodos para tubo vacío o conductividad baja, pantalla doble, 3 x 0,25 mm²		
• 10 m (33 ft)	◆	**FDK-083F3020**[D)]
• 20 m (65 ft)	◆	**FDK-083F3095**[D)]
• 40 m (130 ft)		**FDK-083F3094**[D)]
• 60 m (200 ft)		**FDK-083F3093**[D)]
• 100 m (330 ft)		**FDK-083F3092**[D)]
• 150 m (500 ft)		**FDK-083F3056**[D)]
• 200 m (650 ft)		**FDK-083F3057**[D)]
• 500 m (1650 ft)		**FDK-083F3058**[D)]
Cable coaxial de bajo ruido para electrodos, para baja conductividad y altos niveles de vibración de los cables, 3 x 0,13 mm²		
• 2 m (6.6 ft)		**A5E02272692**
• 5 m (16.5 ft)		**A5E02272723**
• 10 m (33 ft)		**A5E02272730**

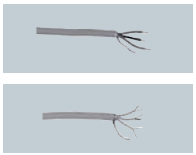








Descripción		Referencia
Kit de cables con cable de bobina estándar, 3 x 1,5 mm²/espesor de hilo tipo 18 con pantalla de PVC y cable de electrodos con pantalla doble, 3 x 0,25 mm²		
• 5 m (16.5 ft)	◆	**A5E02296329**[D)]
• 10 m (33 ft)	◆	**A5E01181647**
• 15 m (49 ft)	◆	**A5E02296464**[D)]
• 20 m (65 ft)	◆	**A5E01181656**[F)]
• 25 m (82 ft)	◆	**A5E02296490**[D)]
• 30 m (98 ft)	◆	**A5E02296494**[D)]
• 40 m (130 ft)	◆	**A5E01181686**[F)]
• 50 m (164 ft)	◆	**A5E02296498**[D)]
• 60 m (200 ft)		**A5E01181689**[F)]
• 100 m (330 ft)		**A5E01181691**[F)]
• 150 m (500 ft)		**A5E01181699**[F)]
• 200 m (650 ft)		**A5E01181703**[F)]
• 500 m (1650 ft)		**A5E01181705**[F)]
Pasacables para el cable arriba indicado, 2 unidades		
• M20	◆	**A5E00822490**
• ½" NPT	◆	**A5E00822501**
Tornillos de precinto para sensor/transmisor, 2 uds.		**FDK-085U0221**
Caja de bornes de poliamida con tapa		
• M20	◆	**FDK-085U1050**
• ½" NPT	◆	**FDK-085U1052**
Tapa de la caja de bornes de poliamida		**FDK-085U1003**
Caja de bornes para MAG 6000 de acero inoxidable, con tapa (ATEX)		
• M20		**A5E00836867**
• ½" NPT		**A5E00836868**
Caja de bornes (3A) para MAG 1100 F de poliamida, con tapa		
• M20		**A5E00822478**
• ½" NPT		**A5E00822479**
Kit de relleno para caja de terminales para sensores MAG para IP 68/NEMA 6P (no para ATEX)	◆	**FDK-085U0220**
Barrera de seguridad de 19" (21 UM) [EEx e ia] IIC para MAG 1100 ATEX y MAG 3100 ATEX, incl. panel posterior		**FDK-083F5034**



















◆ Plazo de entrega breve (información detallada en PMD)

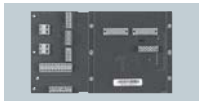
D) Sujeto a las disposiciones de exportación AL: N, ECCN: EAR99H
F) Sujeto a las disposiciones de exportación AL: 9I999, ECCN: N

© Siemens AG 2010

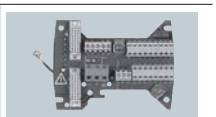
Transmisor MAG 5000/6000

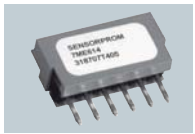
Descripción	Referencia	
Kit de montaje en panel para módulo insertable de 19" (21 UM), caja IP65/NEMA 2 de plástico ABS para montaje en panel frontal	**FDK-083F5030**	
Kit de montaje en panel para módulo insertable de 19" (42 UM), caja IP65/NEMA 2 de plástico ABS para montaje en panel frontal	**FDK-083F5031**	
Kit de montaje en panel posterior para módulo insertable de 19" (21 UM), caja IP20/NEMA 1 de aluminio	**FDK-083F5032**	
Kit de montaje en panel posterior para módulo insertable de 19" (42 UM), caja IP20/NEMA 1 de aluminio	**FDK-083F5033**	
Caja de fijación en pared IP66/NEMA 4X para bastidores de 19" (sin paneles posteriores)		
• 21 UM	**FDK-083F5037**	
• 42 UM	**FDK-083F5038**	
Tapa frontal (7UM)	**FDK-083F4525**	

Paneles posteriores (si se utilizan cajas de fijación en pared IP66)

Descripción	Referencia	
Cajas de fijación en pared IP66, 12 ... 24 V, 115 ... 230 V		
• Transmisor	**A5E02559813**	
• Transmisor (ia/e) con barrera de seguridad	**A5E02559814**	
• Transmisor (ia/ib) con barrera de seguridad (sólo para sensores fabricados antes de octubre de 2007)	**A5E02559812**	
• Transmisor con unidad de limpieza	**A5E02559815**	

Piezas de recambio

Descripción	Referencia	
Placa de conexión (para caja de bornes de poliamida)		
• 12 ... 24 V	**A5E02559817**	
• 115 ... 230 V	**A5E02559816**	
Placa de conexión (para caja de bornes de acero inoxidable)		
• 12 ... 24 V	**A5E02604280**	
• 115 ... 230 V	**A5E02604272**	

Descripción	Referencia	
Caja de 19", 12 ... 24 V, 115 ... 230 V		
• Placa de conexión para transmisor de 19"	**A5E02559809**	
• Placa de conexión para transmisores (ia) con barrera de seguridad	**A5E02559810**	
• Placa de conexión para transmisores (ia/ib) con barrera de seguridad (sólo para sensores fabricados antes de octubre de 2007)	**A5E02559811**	
• Placa de conexión para transmisor y unidad de limpieza	**FDK-083F4123**	
Unidad de memoria SENSORPROM (indique la referencia y el número de serie del sensor en el pedido)		
• 2 kB (para MAG 5000/6000/ 6000 I)	**FDK-085U1005**	
• 250 B (para MAG 2500/3000)	**FDK-085U1008**	
Unidad de visualización para MAG 5000/6000		
• Parte frontal negra, neutral	**FDK-085U1038**	
• Parte frontal Siemens ◆	**FDK-085U1039**	

◆ Plazo de entrega breve (información detallada en PMD)

Parasol para el transmisor MAG 5000/6000

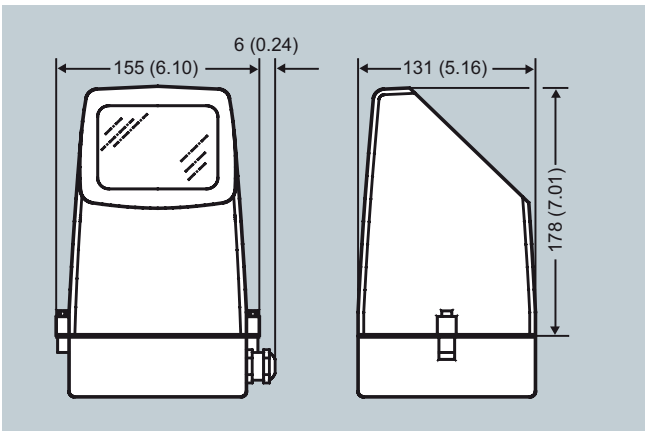
Descripción	Referencia	
Cubierta de sol para transmisores MAG 5000/6000 (marcos y cubierta)	**A5E02328485**	
Protección de sol para transmisores MAG 5000/6000 de montaje separado	**A5E01209496**	
Protección de sol para transmisores MAG 5000/6000 de montaje compacto en MAG 3100 (DN 15 ... 2000 (½" ... 78")) o MAG 5100 (DN 150 ... 1200 (6" ... 48"))	**A5E01209500**	

4

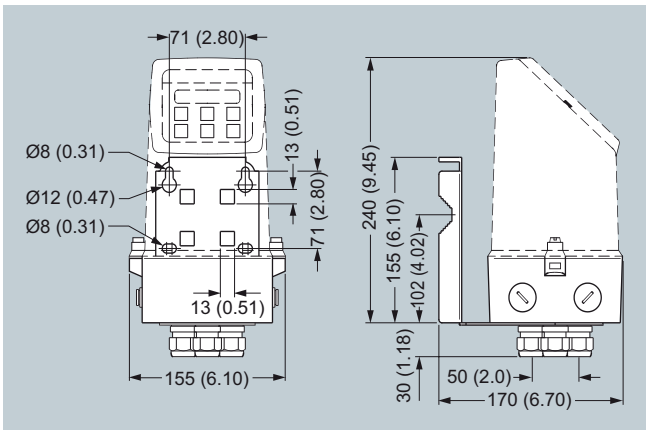
© Siemens AG 2010

Croquis acotados

Transmisor IP67/NEMA 4X/6, versión compacta en poliamida

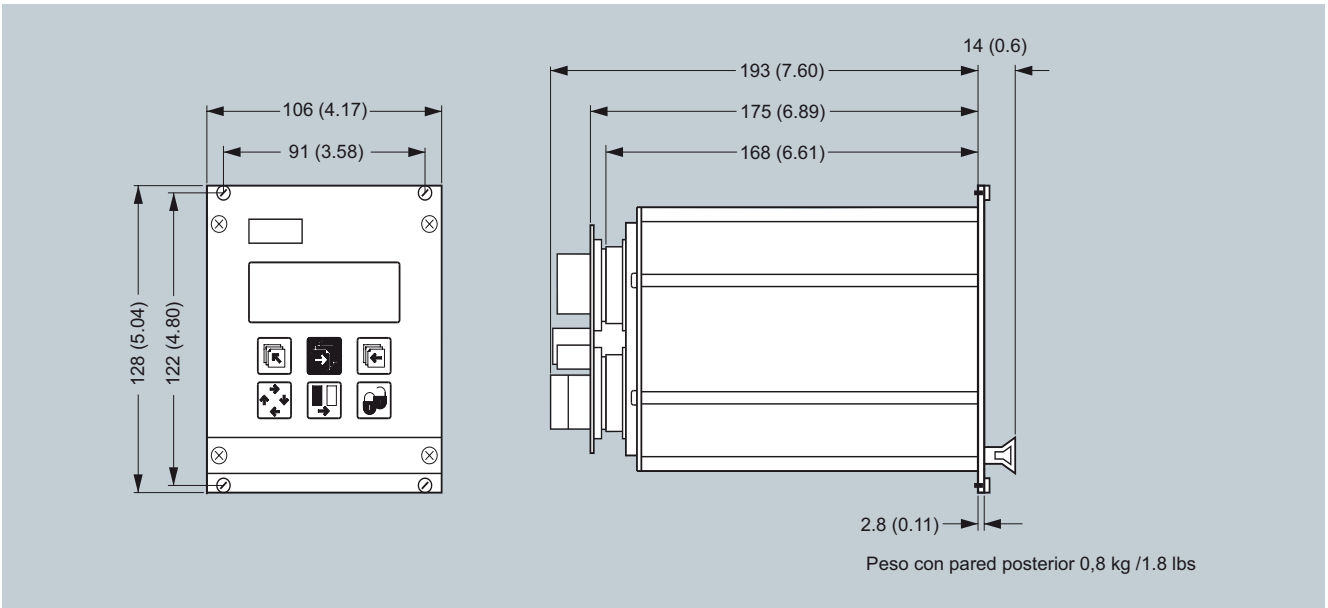


Transmisor, montaje compacto, dimensiones en mm (pulgadas)



Transmisor, montaje en pared, dimensiones en mm (pulgadas)

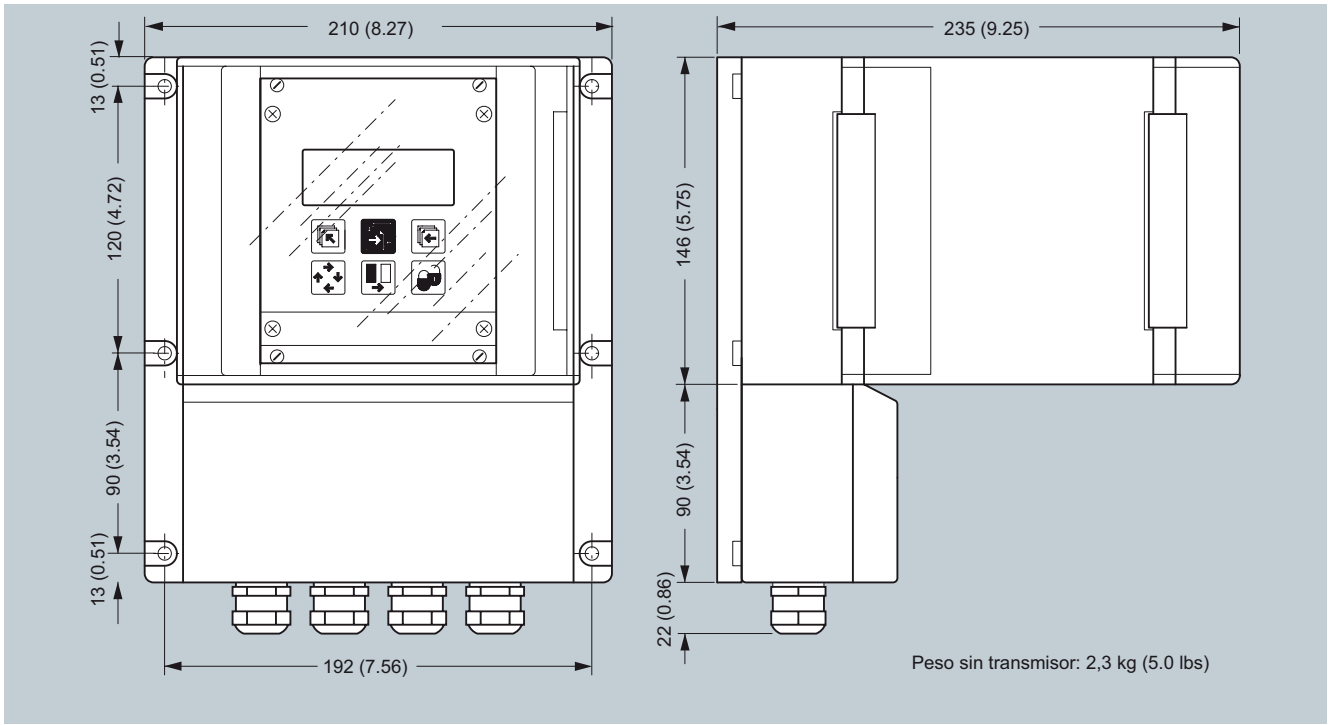
Transmisor, unidad estándar 19" IP20/NEMA 1



Dimensiones en mm (pulgadas)

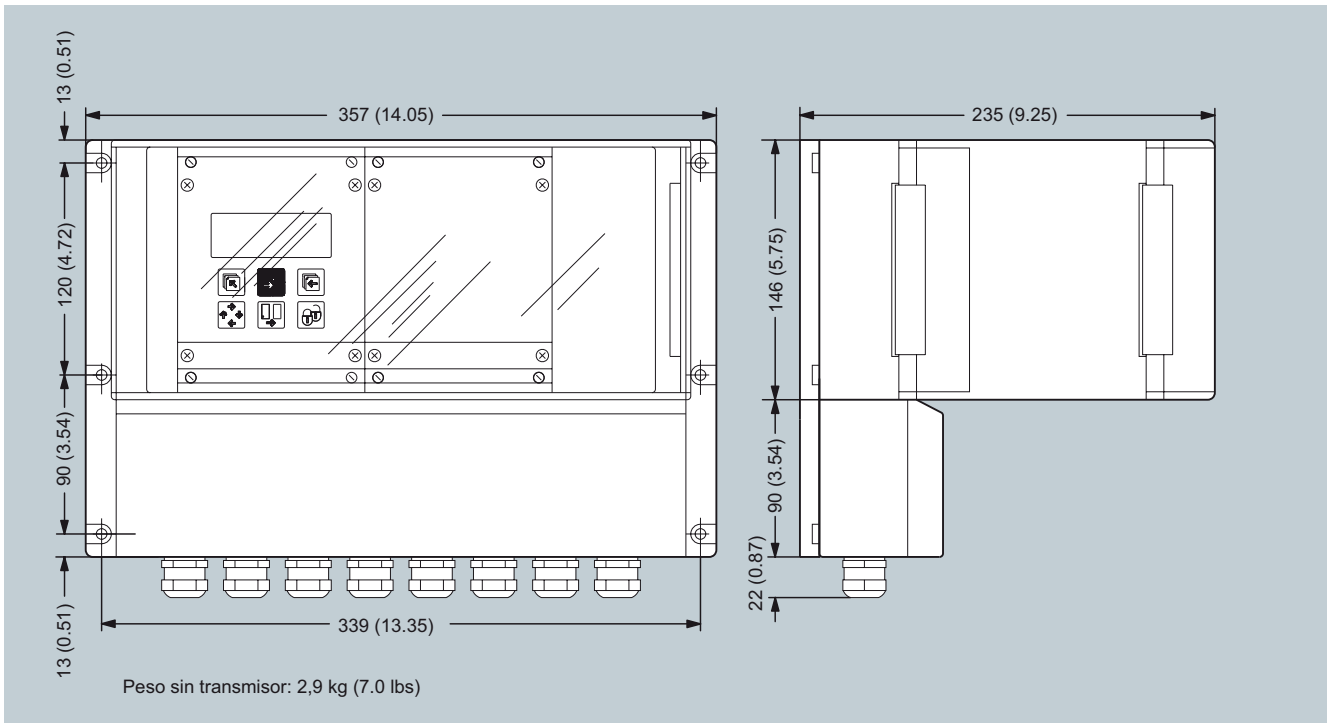
© Siemens AG 2010

Transmisor, montaje en pared IP66/NEMA 4X, 21 UM



Dimensiones en mm (pulgadas)

Transmisor, montaje en pared IP66/NEMA 4X, 42 UM

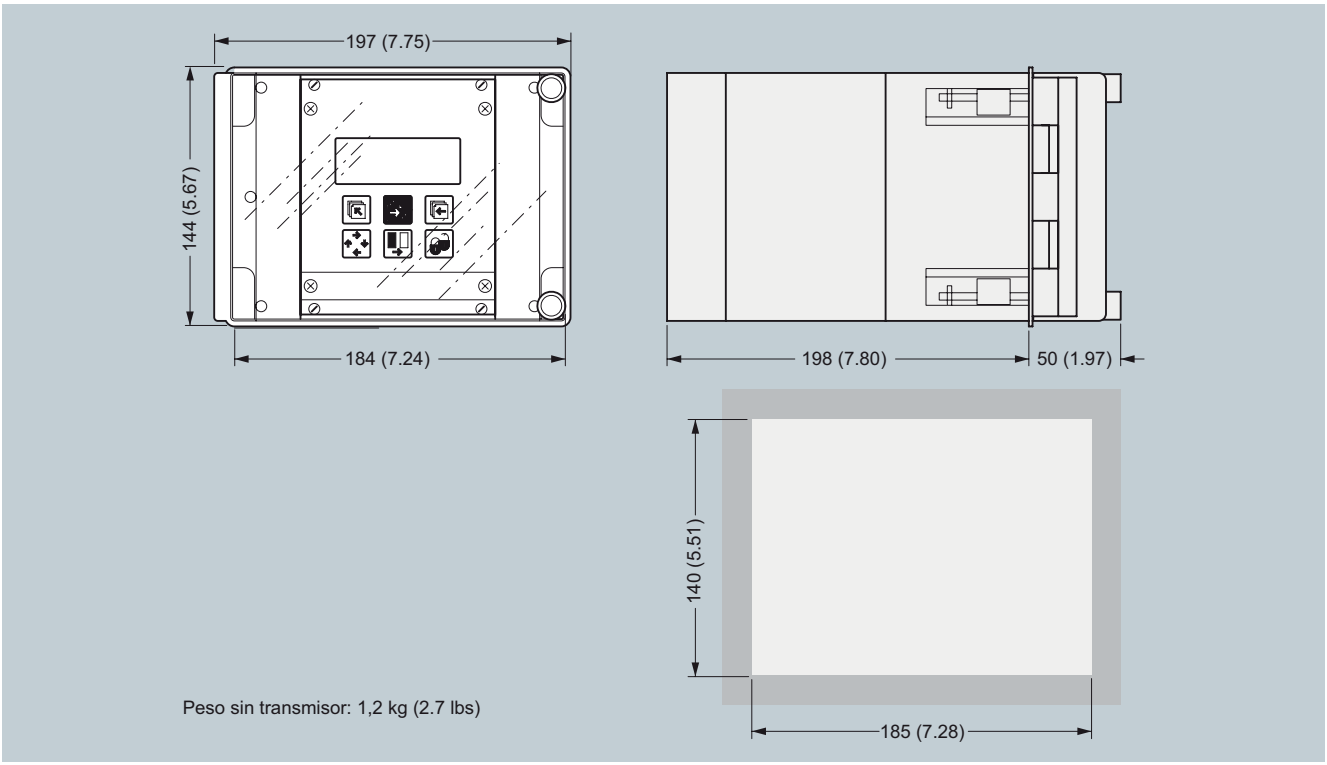


Dimensiones en mm (pulgadas)

© Siemens AG 2010

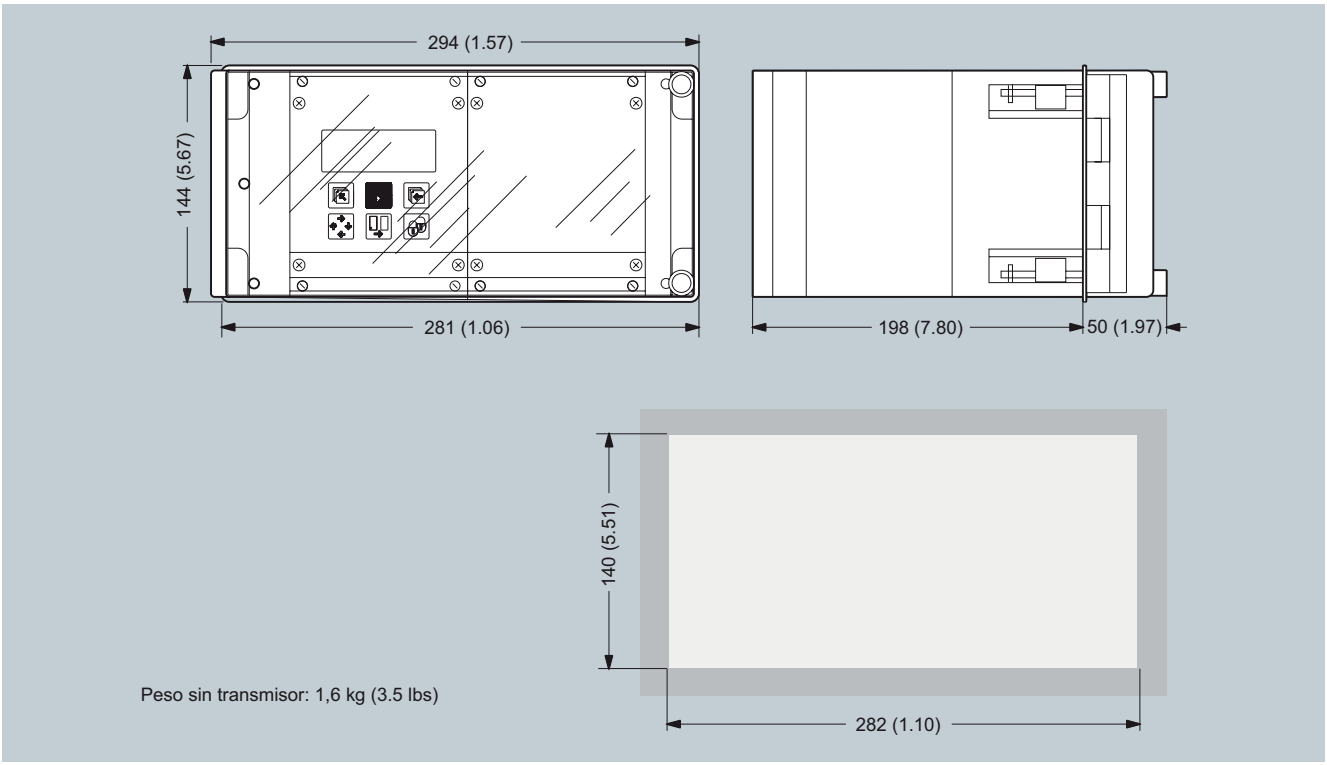
Transmisor MAG 5000/6000

Transmisor, montaje en panel frontal IP20/NEMA 1, 21 UM



Dimensiones en mm (pulgadas)

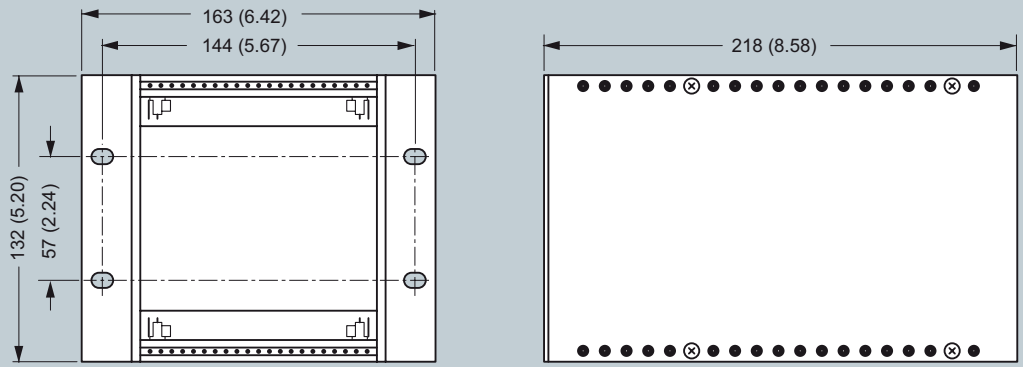
Transmisor, montaje en panel frontal IP20/NEMA 1, 42 UM



Dimensiones en mm (pulgadas)

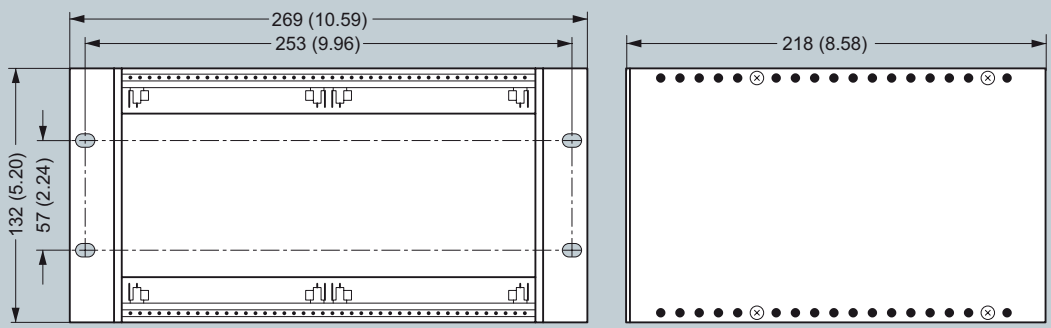
© Siemens AG 2010

Transmisor, montaje en panel posterior IP20/NEMA 1, 21 UM



Dimensiones en mm (pulgadas)

Transmisor, montaje en panel posterior IP20/NEMA 1, 42 UM



Dimensiones en mm (pulgadas)

© Siemens AG 2010

Diagramas de circuitos

Conexión eléctrica

Puesta a tierra

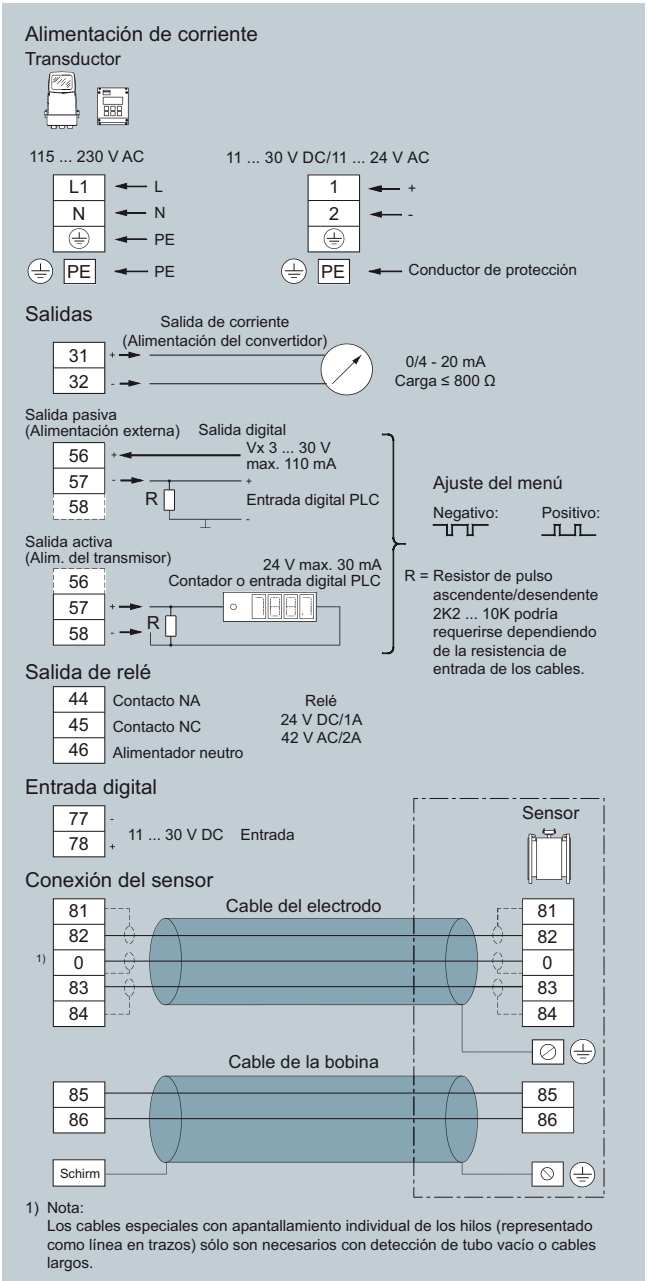
PE debe estar conectado debido a seguridad clase 1 para alimentación.

Contadores mecánicos

Conectando un contador mecánico en los bornes 57 y 58 (salida activa), en los bornes 56 y 58 deberá conectarse un condensador de 1000 µF; el polo positivo en el borne 56 y el polo negativo en el borne 58.

Cable de salida

En entornos con interferencias eléctricas se recomienda usar cables de salida apantallados.



Dimensiones en mm (pulgadas)